



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 La Tour			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
15	C	CHAPPUIS Pauline	206073
13	A	LAVALLE Laura	214180
6	G	DUMAS Caroline	208343
	G		
28		SCHEIBER Olivia	216405
32		PUGLISI Lola	208299
16		ROOS Ophélie	214350
2		SIEGRIST Mélanie	213298
61		CHARDON Laura	215114
25		RUFFIEUX Aurélie	207222
66		VERMEULEN Leelou	211396
97		MURRAY Kristina	214248

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>La Tour</b>	<b>W</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Courroux Wolfies</b>	<b>W</b>
Lieu / Ort Location / Luogo	<b>La Tour-de-Peilz</b>	Date / Datum Date / Data <b>14.06.2017</b>
Start / Beginn Début / Inizio <b>19:45</b>	End / Ende Fin / Fine <b>21:42</b>	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara <b>W44</b>
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori <b>30</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	<b>COACH</b>
209700	VERMEULEN Jolanda		
214256	SOUTTER Géraldine		
206011	POCHON Christian		
9082	POULICHET Vincent		

**2 Courroux Wolfies**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
85	C	GROSSENBACHER Amélie	207307
45	A	CHAPATTE Laure-Anne	50171
30	G	BERDAT Aurélie	202720
	G		
60		CHAPATTE Marie-Laure	95249
95		HELG Lana	208413
70		HOF Catherine	50034
55		FORSTER Justine	217132
50		LEHMANN Elodie	208263
25		RUCHTI Céline	209436
90		STALDER Heidi	209173
10		SCHLÜCHTER Charlotte	204386

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>5</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Courroux Wolfies</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	<b>COACH</b>
	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome
	Signature <b>95027</b>
	<b>CHAPATTE Marc</b>

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0								Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:27	61		1					09:57	15	2	11:57	E
								27:04	25	2	29:04	H
								28:45	15	2	28:45	U
								28:45	15	2	30:45	G1
								37:46	15	2	39:46	H
								45:01	13	2	47:01	G1
								46:00	15	2	48:00	S1
								53:10	6	2	54:34	H
				<b>TOTAL</b>	<b>1</b>					<b>TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>min</b>

Goals / Torschützen / Buts / Reti								Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
12:45	45	60	1					01:37	85	2	03:37	G1
17:20	90	60	2					19:03	90	2	21:03	D
28:07	60	55	3					25:02	60	2	27:02	A
				35:46	90	25	4	27:53	45	2	29:53	A
54:34	95	10	5					49:50	85	2	51:50	E
								50:17	60	2	52:17	D
				<b>TOTAL</b>	<b>5</b>					<b>TOTAL</b>	<b>12</b>	<b>min</b>